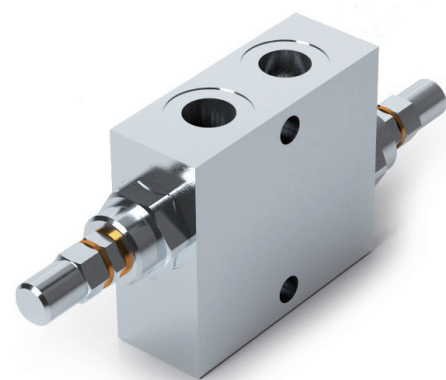
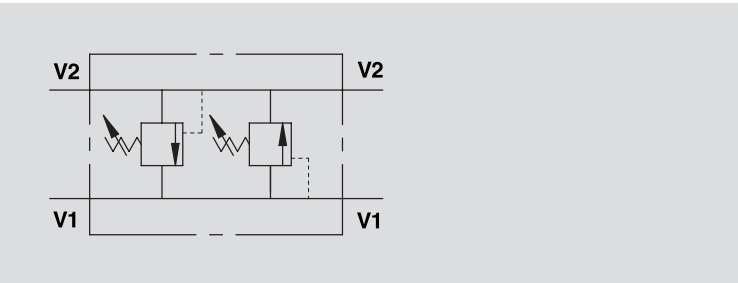


VALVOLE ANTIURTO  
CROSS LINE RELIEF VALVES



SCHEMA IDRAULICO  
HYDRAULIC DIAGRAM



**IMPIEGO:**  
Costituite da due valvole di massima pressione con scarico incrociato, sono utilizzate per limitare la pressione in entrambi i rami di un attuatore o motore idraulico ad un determinato valore di taratura. Trovano il miglior impiego sia come valvole antishock sia per regolare i due rami di un circuito idraulico a diversi valori di pressione.

**MATERIALI E CARATTERISTICHE:**  
Corpo: acciaio zincato.  
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato.  
Guarnizioni: BUNA N standard.  
Tenuta: a cono guidato. Trafilamento trascurabile.

**MONTAGGIO:**  
Collegare V1 e V2 o all'alimentazione o all'attuatore/motore idraulico. Viceversa per le due bocche V1 e V2 rimanenti. Se ne raccomanda il montaggio vicino all'attuatore per limitare le perdite di carico e ottenere un pronto funzionamento.

**A RICHIESTA**  
• molle per diversi campi di taratura (vedi tabella)  
• pressioni di taratura specifiche (CODICE/T000 specificando il valore di taratura)

**USE AND OPERATION:**  
Made up from two cross line relief valves, this valve is used to limit the pressure to a certain setting in the two ports of an actuator/hydraulic motor. It's ideal to provide protection against sudden shock pressures or to limit the maximum pressures in the two ports of a hydraulic circuit.

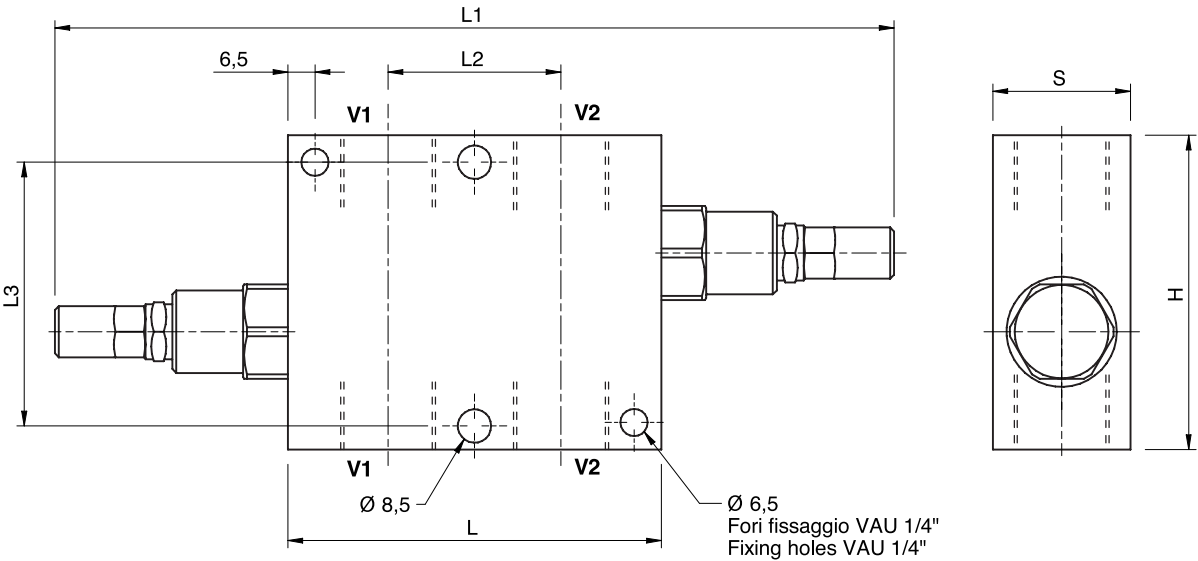
**MATERIALS AND FEATURES:**  
Body: zinc-plated steel.  
Internal parts: hardened and ground steel.  
Seals: BUNA N standard.  
Leakage: Guided poppet - negligible leakage.

**CONNECTIONS:**  
Connect V1 and V2 to the pressure flow or to the actuator/ hydraulic motor. Vice versa for the remaining ports V1 and V2. Mounting close to the actuator is highly recommended in order to avoid pressure drops and to have a fast response.

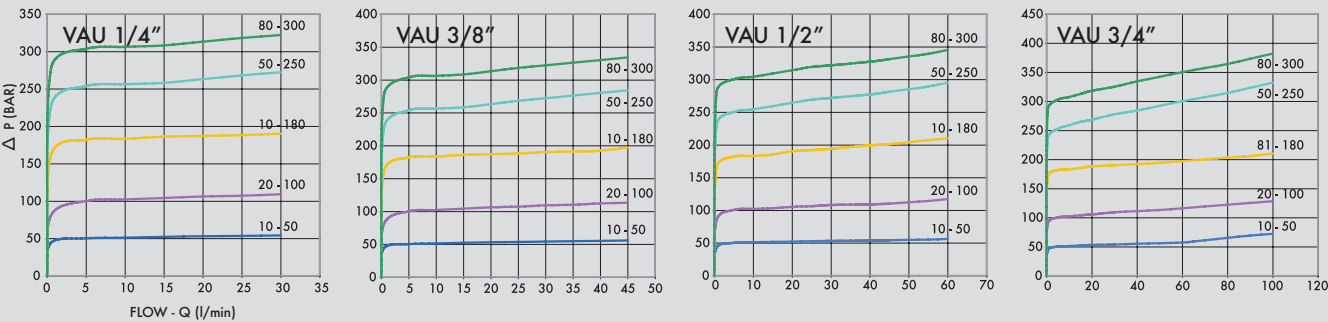
**ON REQUEST**  
• different setting range (see the table)  
• other settings available (CODE/T000 please specify the desired setting)

Temperatura olio: 50° C - Viscosità olio: 30 cSt  
Oil temperature: 50° C - Oil viscosity: 30 cSt

| CODICE<br>CODE | SIGLA<br>TYPE | PORTATA MAX<br>MAX FLOW<br>Lt. / min | PRESSIONE MAX<br>MAX PRESSURE<br>Bar |
|----------------|---------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| V0438          | VAU 1/4"      | 30                                   | 350                                  |
| V0440          | VAU 3/8"      | 45                                   | 350                                  |
| V0450          | VAU 1/2"      | 70                                   | 350                                  |
| V0460          | VAU 3/4"      | 110                                  | 350                                  |



| CODICE<br>CODE | SIGLA<br>TYPE | V1 - V2<br>GAS | L<br>mm | L1<br>mm | L2<br>mm | L3<br>mm | H<br>mm | S<br>mm | PESO/<br>WEIGHT<br>Kg |
|----------------|---------------|----------------|---------|----------|----------|----------|---------|---------|-----------------------|
| V0438          | VAU 1/4"      | G 1/4"         | 60      | 156      | 26       | 54       | 70      | 30      | 0,988                 |
| V0440          | VAU 3/8"      | G 3/8"         | 80      | 176      | 33       | 54       | 70      | 30      | 1,208                 |
| V0450          | VAU 1/2"      | G 1/2"         | 80      | 200      | 38       | 54       | 70      | 30      | 1,150                 |
| V0460          | VAU 3/4"      | G 3/4"         | 95      | 215      | 44       | 54       | 80      | 35      | 1,680                 |



MOLLE - SPRINGS

| Campo di taratura<br>Setting range (bar) | Incremento bar per giro<br>Pressure increase (bar/turn)<br>Q = 4l/min | Taratura standard<br>Standard setting<br>(bar) |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 10 - 50*                                 | 7                                                                     | 30                                             |
| 20 - 100                                 | 12                                                                    | 75                                             |
| 10 - 180 standard                        | 30                                                                    | 90                                             |
| 50 - 250                                 | 45                                                                    | 130                                            |
| 80 - 300                                 | 50                                                                    | 150                                            |

REGOLAZIONE - ADJUSTMENT

|                     |                                                            |
|---------------------|------------------------------------------------------------|
| CODICE/V • CODE/V   | Volantino • Handknob                                       |
| CODICE/PP • CODE/PP | Predisposizione alla piombatura • Arranged for sealing cap |
| CODICE/P • CODE/P   | Piombatura • Sealing cap                                   |

\*Per tarature inferiori a 70 Bar: Q = 12 l/min \*For setting less than 70 Bar: Q = 12 l/min